

## **SÉANCE DE LA COMMISSION PERMANENTE DU 1<sup>er</sup> AVRIL 2019**

Procès-verbal de la séance de la Commission permanente du 1<sup>er</sup> avril 2019, à 16 h 30. La séance est sous la présidence du Maire Vincent Deguise et les membres suivants sont présents: Serge Baron, Jean-Guy Cournoyer, Mélanie Gladu, Michel Latour, Jacques Renaud et Ginette Richard. Le Directeur général et Secrétaire-trésorier, M. Martin Valois, est également présent.

### **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

#### **RECOMMANDATION CP-19-077**

##### **Abrasif écologique**

Considérant que la dernière saison hivernale a généré des conditions difficiles avec de nombreux épisodes de verglas suivis par des températures glaciales prolongées;

Considérant que les membres du Conseil sont soucieux de préserver l'environnement qui a donné du fil à retordre aux travaux publics;

Considérant que divers produits d'abrasifs écologiques pourraient être utilisés pour compléter et/ou remplacer le sel traité utilisé présentement durant la saison hivernale sur les rues de la municipalité;

Considérant qu'un produit commercialisé par la compagnie, Stop Gliss Bio, a été utilisé par la Ville de Rosemère et a fait l'objet de tests dans d'autres municipalités;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

DE s'informer auprès des municipalités qui ont utilisé le produit STOP GLISS BIO de leurs observations et de s'enquérir auprès de diverses compagnies sur leurs produits d'abrasifs écologiques.

### **ARÉNA**

#### **RECOMMANDATION CP-19-078**

##### **Demande de commandite**

##### **10e Édition du Tournoi de hockey féminin**

Considérant que les organisateurs de la 10<sup>e</sup> Édition du Tournoi de hockey féminin ont adressé une demande pour la commandite d'une (1) heure de glace pour leur concours du lancer chanceux lors de la tenue dudit tournoi;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel accorde au Tournoi de hockey féminin, qui se tiendra du 19 au 21 avril 2019, une (1) heure gratuite de glace au Centre Récréatif Aussant pour leur concours du lancer chanceux.

## **RECOMMANDATION CP-19-079**

### **Hockey Québec - Nouvelle norme catégorie Novice**

Considérant qu'Hockey Québec a établi de nouvelles normes pour la catégorie Novice à compter de la saison 2019-2020 qui consiste à utiliser une demi-glace nécessitant l'installation de bandes de patinoire temporaires au centre de la glace;

Considérant qu'aucune rencontre n'a eu lieu avec le CA de l'Association du Hockey mineur Bas-Richelieu pour informer et expliquer ces nouvelles normes et en conséquence aucun montant n'a été prévu au budget 2019 de la Ville;

Considérant que la Ville de Sorel-Tracy fournit les glaces à l'Association du Hockey mineur Bas-Richelieu par l'entremise de son plan d'intervention loisir et que le Colisée Cardin est désormais un équipement supra local;

Considérant que les municipalités de la MRC de Pierre-De Saurel, dont la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel, paient une quote-part financière à ladite MRC pour l'accès aux loisirs de Sorel-Tracy (Plan d'intervention en loisir et équipement supra local);

Considérant que la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel assume seule l'important déficit d'opération du Centre Récréatif Aussant;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

D'attendre de voir comment l'Association du Hockey mineur Bas-Richelieu entend gérer cette nouvelle norme d'Hockey Québec avec la Ville de Sorel-Tracy et son plan d'intervention loisir.

## **PARCS ET LOISIRS**

## **RECOMMANDATION CP-19-080**

### **Parc de la Pointe-aux-Pins Réhabilitation de la berge et de la rampe de mise à l'eau**

Considérant qu'une demande de subvention a été adressée au Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs Québec et que l'on doit attendre la confirmation de l'aide financière avant d'entreprendre les travaux mentionnés en rubrique;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

DE demander, entre temps, à l'ingénieur de produire le coût des autres travaux révisés.

## **RECOMMANDATION CP-19-081**

### **13e Édition du Tournoi de golf de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel et des Lions**

Considérant qu'une tarification doit être établie pour participer audit tournoi mentionné en rubrique;

Considérant que le Club de Golf "Les Dunes" a fourni les coûts (golf, voiturette, repas) comportant de minimes augmentations par rapport à l'exercice 2018;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

DE reconduire la tarification adoptée en 2018 pour participer au tournoi de golf.

DE procéder à l'achat des présents pour les golfeurs (casquette, sac à glacière et autres).

DE nommer la conseillère Mélanie Gladu comme maître de cérémonie lors de la soirée de la 13<sup>e</sup> Édition du Tournoi de golf de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel et de son Club Lions.

**RECOMMANDATION CP-19-082**

**Fête Nationale 2019**

**Location d'équipements**

Considérant que l'organisation du souper de la Fête Nationale au Centre Récréatif Aussant accapare beaucoup de ressources matérielles et de main d'œuvre pour, entre autres, le déménagement des chaises, tables et scène;

Considérant que la location d'équipement (tables, chaises et scène), incluant le montage et le démontage, permettrait de libérer les ressources matérielles et de main d'œuvre pour vaquer à d'autres tâches;

Considérant que les membres du Conseil désirent connaître le coût d'achat d'une scène pour musiciens avant de décider de l'opportunité d'une location;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

DE procéder à la location de tables et chaises, incluant le montage et le démontage, auprès de "La Nouvelle Tablée 1996 Inc.", au prix soumis de 2633,55, taxes non incluses, pour le souper de la Fête Nationale au Centre Récréatif Aussant.

DE s'enquérir du coût d'achat d'une scène pour les musiciens.

**RECOMMANDATION CP-19-083**

**Engagement du Sauveteur chef de la piscine municipale et de son personnel ainsi que du Coordonnateur au terrain de jeux et de son personnel**

Considérant que le directeur général et secrétaire-trésorier, M. Martin Valois, a produit un rapport présentant les compétences et qualifications des postulants aux divers postes;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel nomme Mme Èvelyne Roux comme sauveteur chef de la piscine municipale pour la saison estivale 2019;

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel nomme Mme Danie Poulin-Bérard comme coordonnatrice du terrain de jeux pour la saison estivale 2019;

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel embauche le personnel pour la piscine municipale ainsi que pour le terrain de jeux tel qu'il apparaît à l'annexe « A » du présent procès-verbal pour en faire partie intégrante.

**REPRÉSENTATION**

**RECOMMANDATION CP-19-084**

**Représentation**

En réponse aux invitations formulées ci-après, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

- Association des personnes handicapées Sorel-Tracy Inc. - Souper bénéfice: **40,00 \$**
- Halte Soleil - Souper bénéfice: **120,00 \$**
- Comité Zip du Lac St-Pierre - Forum 2019: **refusée**

## SUBVENTION, COTISATION, PUBLICITÉ

### **RECOMMANDATION CP-19-085**

#### **Subvention, Cotisation, Publicité**

En réponse aux demandes formulées ci-après, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

- Association des personnes handicapées  
Sorel-Tracy - Levée de fonds: **100,00 \$**
- Club de fers Pointe-aux-Pins - Souper Championnat: **salle gratuite**

## AUTRES OBJETS

### **RECOMMANDATION CP-19-086**

#### **Sécurité routière - Secteur scolaire (École Martel)**

Considérant que la direction de l'École Martel a soulevé une problématique de sécurité avec la circulation routière lors de la sortie des enfants;

Considérant que le Conseil municipal s'avère favorable à participer à l'amélioration de la situation avec une signalisation appropriée telle que des panneaux, une signalisation lumineuse, la peinture de lignes, etc.;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

D'indiquer à la direction de l'École Martel que la Ville s'avère favorable à trouver des solutions avec divers intervenants (Ville, École Martel, Sûreté du Québec et autres) pour améliorer la sécurité des enfants autour de l'École Martel.

### **RECOMMANDATION CP-19-087**

#### **Halte-Soleil - Félicitations**

#### **Hommage à un organisme communautaire**

Considérant que l'organisme Halte-Soleil a reçu, le 28 mars dernier, un prix lors du 3<sup>e</sup> Gala de reconnaissance de l'action communautaire et de l'économie sociale Pierre-De Saurel;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

DE féliciter les personnes oeuvrant au sein de l'organisme Halte-Soleil pour leur prix "Hommage à un organisme communautaire" et le Conseil municipal les incite à continuer leur merveilleux travail auprès des bénéficiaires.

## CORRESPONDANCE

Le Secrétaire-trésorier porte à l'attention des membres la correspondance reçue et expédiée depuis la dernière séance.

## LEVÉE DE LA SÉANCE

### **RECOMMANDATION CP-19-088**

#### **Levée de la séance**

Considérant que l'ordre du jour est épuisé;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la séance soit levée.

**- ANNEXE «A» -**  
**(Commission permanente du 1er avril 2019)**

**PERSONNEL SÉLECTIONNÉ POUR  
TRAVAILLER À LA PISCINE MUNICIPALE**

- Èvelyne Roux chef surveillant-sauveteur
- Camille Deguise, surveillant-sauveteur
- Marie-Soleil Deguise, assistant surveillant-sauveteur ou surveillant-sauveteur
- Justine Trudel, assistant surveillant-sauveteur ou surveillant-sauveteur
- Loïc Bilodeau assistant surveillant-sauveteur ou surveillant-sauveteur
- Francis Martineau, assistant surveillant-sauveteur
- Elaury Poirier, préposée au vestiaire
- Alexandra Parent, préposée au vestiaire
- Gabriel Handfield-Picard, préposé au vestiaire

**PERSONNEL SÉLECTIONNÉ POUR  
TRAVAILLER AU TERRAIN DE JEUX**

- Danis Poulin-Bérard, coordonnatrice
- Nicolas Forcier, moniteur
- Noémi Blette, monitrice
- Tom Daigle moniteur
- Chanel Calabrise-Joannette, monitrice
- Catherine Simard, monitrice
- Gabriel Guilbault, moniteur
- Maxime Beaudoin, moniteur